FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

Dist 153
Enu. 13

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME DU CA

Province Quebec — District No. 153 — S. District No. 3 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 4 — {in / dans} St Malachie D'Ormstown {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 4

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par — Conrad Pagnut — {Enumerator. / Recenseur.} — 7-8- Juin

Lins. Lignes.	Numbered in the order of visitation. Dwelling House. Numéros dans l'ordre des visites. Maison habitée.	Family, household or institution. Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada, specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration to Canada. Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion. Religion.	Chief occupation or trade. Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employee. Employé.	Working on own account. Travaillant à son compte.	Wage-earners. Employés. Place where person is employed, as "on farm", in saw mill, in shop, office, store, etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme", dans une "scierie", dans un "magasin", "bureau", "boutique", etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines données en 1910 à l'emploi supplémentaire, s'il y en a.	Hours of working time per week at chief occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à l'emploi supplémentaire.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. Gain total en 1910 provenant de l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois supplémentaires, s'il y en a.	Rate of earnings per hour when working full time. Taux de gain par heure pour le temps plein.	Insurance held at date— Assurance en vigueur à date— Upon life. Sur la vie.	Upon accident or sickness. Sur les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. Coût de l'assurance dans l'année.	Education and language of each person five years of age and over. Instruction et langue de chaque personne de cinq ans et plus. Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue commune parlée.	Can of education in 1910 for persons in Province of Quebec only. Connaissance de l'instruction en 1910 pour les personnes dans la province de Québec seulement.	Infirmities. Infirmités. Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd-muet.
1	33	33	Thibeault Albert	4 Rang Jamestown	M	Chef	M	Mai	1886	25	Quebec			Canadien	Canadien	Catholique	Cultivateur				X		ferme		24		60		250												
2			" Celina	" " 4	F	épouse	M	Mars	1884	27	"			Français	"	"	aucun																							
3			" Donalda	" "	M	fils	C	Déc	1908	2	"			"	"	"																									
4			" Armando	" "	M	"	C	Mars	1910	1	"			"	"	"																									
5	34	34	Baillard Harrier	" "	M	Chef	M	Avril	1833	55	"			"	"	"	Cultivateur				O																			
6			" Zoé	" "	F	épouse	M	Mai	1856	53	"			"	"	"	aucun																							
7			" Hortensia	" " 6	F	fille	C	Avril	1895	16	"			"	"	"																									
8			" Harri	" "	M	fils	C	Déc	1897	13	"			"	"	"																									
9			" Marisa	" "	F	fille	C	Janvier	1903	8	"			"	"	"																									
10			" Roger	" "	M	fils	C	Mai	1906	5	"			"	"	"																									
11	35	35	Dandurand Lazarie	" "	M	Chef	M	Sept	1852	28	"			"	"	"	Cultivateur	croyait Bricks			O	O		Briqueterie	27	25	10	60		250	20	500		8/11.64								
12			" Délina	" "	F	épouse	M	Déc	1855	25	"			"	"	"	aucun																							
13			" Donaldo	" " 5	M	fils	C	Juin	1906	4	"			"	"	"																									
14			" Reina	" "	F	fille	C	Mars	1910	1	"			"	"	"																									
15			" Alfred	" "	M	fils	C	Mai	1911	6/12	"			"	"	"																									
16	36	36	Dandurand Damase	" "	M	Chef	M	Mars	1876	35	"			"	"	"	Cultivateur	entrepreneur			O					40		60		200										
17			" Coraina	" " 7	F	épouse	M	Février	1889	22	"			"	"	"	aucun																							
18			" Eldège	" "	M	fils	C	Juin	1907	6	"			"	"	"																									
19			" Armantine	" "	F	fille	C	Avril	1908	3	"			"	"	"																									
20			" Adrianna	" "	F	fille	C	Juin	1909	7/12	"			"	"	"																									
21			" Sylvia	" "	F	fille	C	Janvier	1911	9/12	"			"	"	"																									
22			Dumesnil Narcisse	" "	M	gendre de famille	C	"	1887	14	"			"	"	"	Journalier				O		Sur ferme				60		150											
23	37	37	Bergeron Olivier Jr	" "	M	Chef	M	Janvier	1880	41	"			"	"	"	Cultivateur				O	O									1800		17.50						
24			" Olivia	" " 5	F	épouse	M	Veuve	1881	29	"			"	"	"	aucun																							
25			" Berta	" "	F	fille	C	Déc	1909	1	"			"	"	"																									
26			" Roland	" "	M	fils	C	Janvier	1911	2/12	"			"	"	"																									
27			Dumas Dafnes	" "	M	fils adoptif	C	Fév	1897	13	"			"	"	"																									
28	38	38	Gibeau Alfred	" "	M	Chef	M	Avril	1885	26	"			"	"	"	Journalier				O																			
29			" Marie	" "	F	épouse	M	Mars	1884	27	"			"	"	"	aucun																							
30			" William	" "	M	fils	C	Sept	1908	8	"			"	"	"																									
31			" Lauda	" " 6	F	fille	C	Avril	1909	6	"			"	"	"																									
32			" Paul	" "	M	fils	C	Déc	1907	3	"			"	"	"																									
33			" Bernadette	" "	F	fille	C	Avril	1911	5/12	"			"	"	"																									
34	39	39	Allen Franks	" "	M	Chef	M	Janvier	1821	89	"			"	"	"	Cultivateur				O																			
35			" Victorine	" "	F	épouse	M	Avril	1866	45	"			"	"	"	aucun																							
36			" Phileas	" "	M	fils	C	Août	1906	21	"			"	"	"																									
37			" Marie	" " 6	F	fille	C	Sept	1901	9	"			"	"	"																									
38			" Ermilie	" "	F	"	C	Avril	1906	5	"			"	"	"																									
39			" Joseph	" "	M	fils	C	Août	1908	2	"			"	"	"																									
40	40	40	Descarreau Louis	5e Rang	M	Chef	M	Sept	1840	70	"			"	"	"	Cultivateur	Inspecteur			O		Bureau						200										
41			" Marie	" " 3	F	épouse	M	Novembre	1846	7	"			"	"	"	aucun																							
42			Fredericks Regina	" "	F	pensionnaire	C	Juin	1856	24	"			"	"	"	Institutrice				O																			
43	41	41	Beurois Nathanael	4 Rang	M	Chef	M	Fév	1872	39	"			"	"	"	Cultivateur				O																			
44			" Sarah	" "	F	épouse	M	Fév	1877	34	"			"	"	"	aucun																							
45			" Emilia	" "	F	fille	C	Janv	1895	16	"			"	"	"																									
46			" Rose	" " 8	F	"	C	Sept	1898	12	"			"	"	"																									
47			" Danitza	" "	F	"	C	Janv	1902	9	"			"	"	"																									
48			" Eugène	" "	M	fils	C	Juin	1903	7	"			"	"	"																									
49			" Osvald	" "	M	fils	C	Août	1908	2	"			"	"	"																									
50			" Jeanne	" "	F		C	Fév	1910	1	"			"	"	"																									